



Berna, 19.12.2012

Destinatari:

i partiti

le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

le associazioni mantello dell'economia

le cerchie interessate

Modifica della legge federale concernente il transito stradale nella regione alpina: apertura della procedura di consultazione

Gentili signore, egregi Signori,

Il 19.12.2012 il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di svolgere una procedura di consultazione sulla modifica della legge federale concernente il transito stradale nella regione alpina presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

La documentazione si riferisce al risanamento della galleria autostradale del San Gottardo, necessario tra circa dieci anni. Per tale motivo, e affinché il collegamento del San Gottardo - importante per la Svizzera e l'Europa - sia mantenuto per quanto possibile anche durante il risanamento della galleria autostradale, il Consiglio federale ha deciso di procedere alla «realizzazione di una seconda canna (senza ampliamento delle capacità) con successivo risanamento della canna esistente». Il fatto che, una volta terminata la costruzione della seconda canna e completati i lavori alla galleria esistente, sarà aperta al traffico soltanto una corsia per senso di marcia garantisce altresì la costituzionalità di tale soluzione.

Nonostante la variante di risanamento scelta dal Consiglio federale sia sostanzialmente attuabile senza adeguamenti di legge, questi ha deciso di presentare al Parlamento, con la modifica della legge federale concernente il transito stradale nella regione alpina (LTS; RS 725.14), un progetto sottoponibile a referendum.

In allegato vi sottoponiamo per parere la modifica prevista alla LTS corredata del relativo rapporto esplicativo.

La documentazione contiene inoltre una analisi in tema di pedaggi. Il Consiglio federale propone di rinunciare alla riscossione di un pedaggio volto a finanziare la ristrutturazione del traforo autostradale in oggetto, vi prega tuttavia di esprimere il vostro parere sull'argomento nel quadro della consultazione – sia in termini generali, sia specificamente in relazione al Gottardo.



Esemplari supplementari della documentazione possono essere ottenuti al seguente indirizzo Internet <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Vi invitiamo cortesemente a inviare il vostro parere entro il **21.4.2013** (scadenza del termine di consultazione) a:

Ufficio federale delle strade (USTRA),
René Sutter,
tel.: 031 325 78 92, fax.: 031 323 23 03,
e-mail: rene.sutter@astra.admin.ch

Dopo la scadenza del termine di consultazione, pubblicheremo in Internet i pareri pervenuti. Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci impegniamo a pubblicare documenti senza barriere. Vi preghiamo pertanto di inviare il vostro parere, ove possibile, in forma elettronica (preferibilmente in formato Word).

Vi ringrazio anticipatamente e vi prego di gradire i miei migliori saluti.

Doris Leuthard
Consigliera federale



Allegati:

- Avamprogetto e rapporto esplicativo (d, f, i)
- Elenco dei destinatari (d, f, i)
- Comunicato stampa (d, f, i)